

2020年6月

就学援助について

新型^{しんがた}コロナウイルス^{かんせんしやう}感染症^{えいきやう}の影響^こで、子どもが^{がっこう}学校^いに行くための^{かね}お金^{こま}に困^{ひと}っている人は、
相談^{そうだん}してください。

1. 令和^{れいわ}2年度^{ねんど}（2020年度）の新しい^{あた}申請^{しんせい}は、申請^{しんせい}期間^{きかん}を延長^{えんちやう}します

就学援助^{しゅうがくえんじょ}は、「申請^{しんせい}した月^{つき}の1日^{ついたち}から認定^{にんてい}」ですが、申請^{しんせい}期間^{きかん}を延長^{えんちやう}します。6月^{がつ}30日^{にち}まで申請^{しんせい}した場合は、認定^{にんてい}日を4月^{がつ}1日^{にち}にします。

新規 ^{しんき} 申請 ^{しんせい}		
	申請 ^{しんせい} 期限 ^{きげん}	認定 ^{にんてい} 月 ^{がつ} 日 ^{にち}
延長 ^{えんちやう} 前 ^{まえ}	4月 ^{がつ} 30日 ^{にち} （木曜 ^{もくよう} ）	原則 ^{げんそく} 4月 ^{がつ} 1日 ^{にち}
延長 ^{えんちやう} 後 ^ご	6月 ^{がつ} 30日 ^{にち} （火曜 ^{かよう} ）	原則 ^{げんそく} 4月 ^{がつ} 1日 ^{にち}

※7月^{がつ}以降^{いこう}の申請^{しんせい}は、「申請^{しんせい}した月^{つき}の1日^{ついたち}から認定^{にんてい}」します。

2. 収入^{しゅうにゆう}（または所得^{しよとく}）が大きく減^{おほ}った家族^{かぞく}（世帯^{せたい}）へ

就学援助^{しゅうがくえんじょ}に申請^{しんせい}をして、すでに不認定^{ふにんてい}になった場合^{ばあい}でも、新型^{しんがた}コロナウイルス^{かんせんしやう}感染症^{えいきやう}の影響^{えいきやう}のために、収入^{しゅうにゆう}（または所得^{しよとく}）が大きく減^{おほ}った世帯^{せたい}は、もう一度^{いちど}申請^{しんせい}できます。

（もう一度^{いちど}、申請^{しんせい}をするために必要^{ひつよう}な書類^{しよるい}）

- ・ 就学援助^{しゅうがくえんじょ}費^ひ受給^{じゆきん}申請^{しんせい}書^{しよ}
- ・ 最近^{さいきん}の収入^{しゅうにゆう}（または所得^{しよとく}）がわかる 書類^{しよるい}

「就学援助^{しゅうがくえんじょ}」について詳しくは、仙台市^{せんだいし}ホームページ^{ホームページ}を見^みてください。

<https://www.city.sendai.jp/shogakuchose/kurashi/manabu/kyoiku/inkai/kakushu/shinse/enjo.html>（日本語^{にほんご}）

【問合^{といあわ}せ】

教育^{きやういく}局^{きよく}学事^{がくじ}課^か

仙台市^{せんだいし}青葉^{あおは}区^く上杉^{かみすぎ}1-5-12 上杉^{かみすぎ}分庁^{ぶんちやう}舎^{しや}11階^{かい}

電話^{でんわ}：022-214-8861

ファクス：022-264-4428

日本語^{にほんご}がわからない人は、仙台^{せんだい}多文化^{たぶん}共生^{かきやうせい}センター^{れんらく}に連絡^{れんらく}してください

電話^{でんわ}：(022) 224-1919（9時^じから17時^じまで）

E-mail: tabunka@sentia-sendai.jp

2020 년 6 월

취학지원에 관하여

신종 코로나바이러스 감염증의 영향으로, 자녀의 취학을 위한 비용에 어려움을 겪고 있는 분의 상담을 해드립니다.

1. 2020 년도의 신규 신청기간을 연장합니다.

취학지원은 「신청한 달의 1 일부터 인정」 되지만, 신청기간을 연장합니다.
6 월 30 일까지 신청한 경우에는 4 월 1 일이 인정일이 됩니다.

신규신청		
	신청기한	인정일
연장전	4 월 30 일 (목요일)	원칙 4 월 1 일
연장후	6 월 30 일 (화요일)	원칙 4 월 1 일

※7 월 이후의 신청에 대해서는 「신청한 달의 1 일부터 인정」 됩니다.

2. 수입(또는 소득)이 큰 폭으로 감소한 가족(세대) 여러분께

취학지원 신청을 하고 이미 불인정(不認定)을 받은 경우에도 신종 코로나바이러스 감염증의 영향으로, 수입(또는 소득)이 큰 폭으로 감소한 세대는 재신청 할 수 있습니다.

- (재신청하기 위해 필요한 서류)
- 취학지원비 수급 신청서
- 최근의 수입(또는 소득)을 알 수 있는 서류

「취학지원」 에 관한 자세한 내용은 센다이시 홈페이지를 확인 바랍니다.
<https://www.city.sendai.jp/shogakuchose/kurashi/manabu/kyoiku/inkai/kakushu/shinse/enjo.html> (일본어)

【문의】

교육국학사과
센다이시 아오바구 카미스기 1-5-12 카미스기 분청사 11 층 仙台市青葉区上杉 1-5-12
上杉分庁舎 11 階
전화 : 022-214-8861
팩스 : 022-264-4428

일본어가 능숙하지 않은 분은 센다이 다문화공생센터에 연락 주십시오.
전화 : (022) 224-1919 (9 시부터 17 시까지)
E-mail: tabunka*sentia-sendai.jp